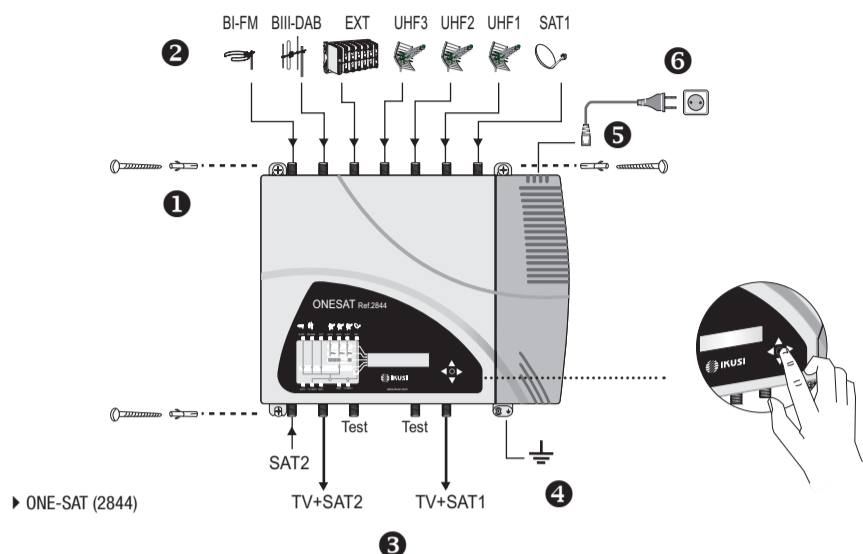


Serie ONE

Amplificadores con filtros programables

Instalación y configuración del equipo

La pantalla LCD y el botón es todo lo que se necesita para configurar el equipo. Siga los pasos de abajo indicados para instalar el equipo.



► ONE-SAT (2844)

Montaje

- 1.- Montar y apretar los tornillos y tacos que sujetan el equipo a la pared.
- 2.- Conectar los cables coaxiales de entrada y salida al equipo (!)

Conexión de alimentación eléctrica

- 4.- Conectar el cable de tierra.
- 5.- Conectar la base del cable de red al conector de red del equipo.
- 6.- Conectar la toma del cable de red a la toma de corriente eléctrica.

Configuración del equipo

Movimiento vertical del botón

En los menús y submenús, mover el botón arriba o abajo permite navegar hacia arriba o hacia abajo posición a posición. En los ajustes, mover el botón arriba o abajo permite también modificar valores posición a posición. Para navegar o modificar valores más rápido, mantener el botón en la posición arriba o abajo.

Movimiento horizontal del botón

En los menús y submenús, mover el botón a izquierda o derecha, permite seleccionar o retroceder posición a posición. En los ajustes, mover el botón a izquierda o derecha permite navegar, seleccionar o retroceder posición a posición. Para navegar más rápido, mantener el botón en la posición izquierda o derecha.

Pulsar botón

En los menús, permite seleccionar el submenú. En los submenús, permite seleccionar el ajuste. En los ajustes, permite seleccionar el valor del parámetro.

Programmable multichannel amplifiers

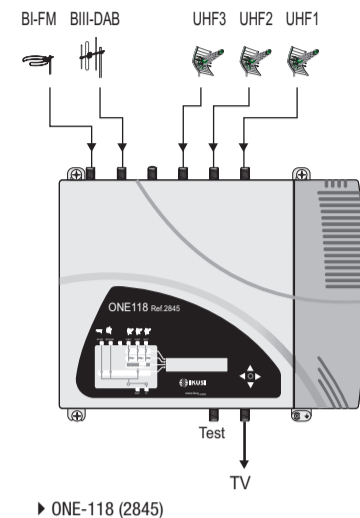
Equipment installation and configuration

Only the LCD screen and the button are required to configure the equipment. Follow the steps below to install the equipment.

Centrales d'amplificatione programmable

Installation et configuration de l'équipement

Seuls l'écran LCD et la touche sont nécessaires pour configurer l'équipement. Suivez les étapes indiquées ci-dessous pour installer l'équipement.



► ONE-118 (2845)

Montage

- 1.- Monter et serrer les vis et les écrous fixant l'équipement au mur.
- 2.- Brancher les câbles coaxiaux d'entrée et de sortie de sur l'équipement (!)

Branchement de l'alimentation électrique

- 4.- Brancher le câble de mise à la terre.
- 5.- Brancher la base du cordon d'alimentation au connecteur de réseau de l'équipement.
- 6.- Brancher la prise du cordon d'alimentation à celle du courant électrique.

Utilisation générale de l'équipement

Mouvement vertical de la touche

Dans les menus et sous-menus, déplacer la touche vers le haut ou le bas permet de naviguer dans ces directions respectivement. Dans les réglages, déplacer la touche vers le haut ou le bas permet également de modifier les valeurs dans ces directions respectivement. Pour naviguer ou modifier des valeurs plus rapidement, maintenir la touche dans la position haut ou bas.

Mouvement horizontal de la touche

Dans les menus, déplacer la touche à gauche ou à droite permet respectivement de sélectionner et de revenir en arrière. Dans les réglages, déplacer la touche à gauche ou à droite permet respectivement de naviguer, de sélectionner et de revenir en arrière. Pour naviguer plus rapidement, maintenir la touche dans la position gauche ou droite.

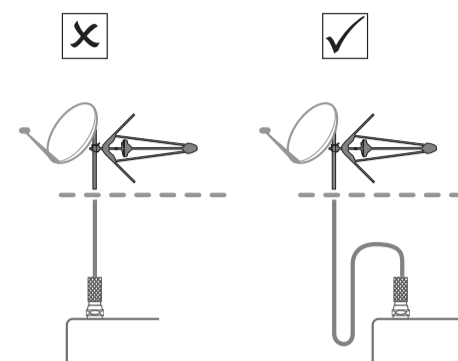
Appuyer sur la touche

Dans les menus, permet de sélectionner le sous-menu. Dans les sous-menus, permet de sélectionner le réglage. Dans les réglages, permet de sélectionner la valeur du paramètre.

Amplificatore con filtri programmabili

Installazione e configurazione dell'apparecchiatura

Per configurare l'apparecchiatura sono sufficiente lo schermo LCD e il pulsante. Procedere come indicato di seguito per installare l'apparecchiatura.



(!) Ejemplo de conexión del cable para evitar filtraciones de agua
Cable connection example to avoid water filtration
Exemple du connexion câble pour éviter les filtrations d'eau
Esempio di connessione cavo per evitare filtrazione dell'acqua

Montaggio

- 1.- Montare e stringere le viti e i tasselli che sostengono l'apparecchiatura sulla parete.
- 2.- Collegare il cavo coassiale di ingresso e uscita all'apparecchiatura. (!)

Collegamento dell'alimentazione elettrica

- 4.- Collegare il cavo di terra.
- 5.- Collegare la base del cavo di rete al connettore di rete dell'apparecchiatura.
- 6.- Collegare la presa del cavo di rete alla presa della corrente elettrica.

Uso generale dell'apparecchiatura

Movimento verticale del pulsante

Nei menu e nei sottomenù muovere il pulsante verso l'alto o verso il basso consente di navigare verso l'alto o verso il basso posizione per posizione. Nelle regolazioni spostare il pulsante verso l'alto o il basso per modificare i valori posizione per posizione. Per navigare o modificare i valori più rapidamente, tenere il pulsante verso l'alto o verso il basso.

Movimento orizzontale del pulsante

Nei menu spostare il pulsante a sinistra o destra per selezionare o retrocedere posizione per posizione. Nelle regolazioni spostare il pulsante a sinistra o destra per navigare, selezionare o retrocedere posizione per posizione. Per navigare più rapidamente, tenere premuto il pulsante verso sinistra o verso destra.

Premere il pulsante

Nei sottomenù consente di selezionare il sottomenu. Nelle regolazioni consente di selezionare il valore del parametro.

ONE-SAT (AFP-292)

Entradas Inputs Entrées Ingressi			BI-FM 1	BIII-DAB 1	UHF1 UHF2 UHF3 3	EXT (VHF/UHF) 1	FI-SAT 1	FI-SAT (pasiva) 1
Ancho de banda Band width Largeur de bande Larghezza di bande	MHz		47-108	174-240	470-862	47-240/ 470-862	950- 2150	950- 2150
Configuración de entrada Input configuration Configuration d'entrée Configurazione di ingresso			-	-	10 0 0	-	-	-
			-	-	9 0 1	-	-	-
			-	-	7 0 3	-	-	-
			-	-	2 5 3	-	-	-
			-	-	2 7 1	-	-	-
Ganancia Gain Gain Guardagno	TV1 & TV2 TV1	dB	30 35	35 40	35/55 (conmutable) 40/60 (conmutable)	35	40	-1,5 40
Regulación ganancia Gain adjustment Réglage gain Regolazione guadagno		dB	25	20	30	20	20	-
Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit Figura di rumore		dB	<6	<6	<6	<6	<9	-
Margen entrada óptimo Optimum input margin Marge d'entrée optimale Margine ingresso ottimale		dBµV	60-85	60-80	50-80 70-100	60-80	68-88	-
Pérdidas de retorno Return losses Affaiblissement de réflexion Perditi di ritorno		dB	>10	>10	>10	>10	>10	>10
Salidas (2 opciones) Outputs (2 options) Sorties (2 options) Uscite (2 opzioni)			TV+FI					
Nivel de salida Output level Niveau de sortie Livello di uscita	TV1 & TV2 TV1	dBµV	113 118	113 118	118 123	113/118 113/123	116	- 116
Regulación nivel de salida Output level adjustment Réglage niveau de sortie Regolazione livello di uscita		dB			20			-
Salidas (2) de Test Test outputs (2) Sorties (2) de test Uscite (2) test		dB			-30			
Tensión de red Mains voltage Tension de réseau Tensione di rete		VAC			230 - 240			
Consumo Consumption Consummation Consumo					28W / 0.25A			

ONE-118 (AFP-201)

Entradas Inputs Entrées Ingressi			BI-FM 1	BIII-DAB 1	UHF1 UHF2 UHF3 3
Ancho de banda Band width Largeur de bande Larghezza di bande	MHz		47-108	174-240	470-862
Configuración de entrada Input configuration Configuration d'entrée Configurazione di ingresso			-	-	10 0 0
			-	-	9 0 1
			-	-	7 0 3
			-	-	2 5 3
			-	-	2 7 1
Ganancia Gain Gain Guardagno		dB	35	40	35/55 (conmutable) (switchable)
Regulación ganancia Gain adjustment Réglage gain Regolazione guadagno		dB	25	20	30
Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit Figura di rumore		dB	<6	<6	<6
Margen entrada óptimo Optimum input margin Marge d'entrée optimale Margine ingresso ottimale		dBµV	60-85	60-80	50-80 70-100
Pérdidas de retorno Return losses Affaiblissement de réflexion Perditi di ritorno		dB	>10	>10	>10
Salida Output Sortie Uscita			TV		
Nivel de salida Output level Niveau de sortie Livello di uscita		dBµV	118	118	118
Regulación nivel de salida Output level adjustment Réglage niveau de sortie Regolazione livello di uscita		dB			20
Salida de Test Test output Sortie de test Uscite test		dB			-30
Tensión de red Mains voltage Tension de réseau Tensione di rete		VAC			230 - 240
Consumo Consumption Consummation Consumo					25W / 0.25A

ONE-HOME (AFP-Home)

Entradas Inputs Entrées Ingressi			BI-FM 1	UHF 1
Ancho de banda Band width Largeur de bande Larghezza di bande	MHz		47-108	470-862
Configuración de entrada Input configuration Configuration d'entrée Configurazione di ingresso			-	10 0 0
			-	9 0 1
			-	7 0 3
			-	2 5 3
			-	2 7 1
Ganancia Gain Gain Guardagno		dB	-2	20/40 (conmutable) (switchable)
Regulación ganancia Gain adjustment Réglage gain Regolazione guadagno		dB	—	30
Figura de ruido Noise figure Facteur de bruit Figura di rumore		dB	—	<6
Margen entrada óptimo Optimum input margin Marge d'entrée optimale Margine ingresso ottimale		dBµV	—	50-80 70-100
Pérdidas de retorno Return losses Affaiblissement de réflexion Perditi di ritorno		dB	>10	>10
Salida Output Sortie Uscita			TV	
Nivel de salida Output level Niveau de sortie Livello di uscita		dBµV	—	113
Regulación nivel de salida Output level adjustment Réglage niveau de sortie Regolazione livello di uscita		dB	—	20
Salida de Test Test output Sortie de test Uscite test		dB		-30
Tensión de red Mains voltage Tension de réseau Tensione di rete		VAC		230 - 240
Consumo Consumption Consummation Consumo				25W / 0.25A

